

(b) *Questioni protocollari*: Danimarca-Unione Europea, Presidenza

4. Prossima seduta:

Giovedì 12 dicembre 2002, ore 10,00 Grosser Redoutensaal



425^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.425, punto 1 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.513
TRASMISSIONE DEI PROGETTI DI DOCUMENTI
AL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Il Consiglio Permanente decide di chiedere al Presidente del Consiglio Permanente di trasmettere al Consiglio dei Ministri i seguenti documenti:

- Progetto di Dichiarazione del Consiglio dei Ministri di Porto;
- Progetto di Carta dell'OSCE per la prevenzione e la lotta al terrorismo;
- Progetto di decisione sull'attuazione degli impegni e delle attività dell'OSCE per la lotta al terrorismo;
- Progetto di dichiarazioni del Consiglio dei Ministri;
- Progetto di decisione sull'elaborazione di una strategia OSCE per far fronte alle minacce e minacce per la sicurezza e la stabilità nel ventunesimo secolo;
- Progetto di decisione sulla promozione del ruolo della dimensione economica e ambientale dell'OSCE;
- Progetto di decisione sulla Presidenza negli anni 2004 e 2005.

Il Consiglio Permanente raccomanda al Consiglio dei Ministri l'adozione dei documenti sopra menzionati.

PC.DEC/513
7 dicembre 2002
Allegato 1

ITALIANO
Originale: INGLESE

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA AI SENSI DEL
PARAGRAFO 79 (CAPITOLO VI) DELLE RACCOMANDAZIONI
FINALI DELLE CONSULTAZIONI DI HELSINKI**

Della Delegazione della Repubblica Ceca:

“La Repubblica Ceca si è allineata al consenso unanime sul paragrafo 11 della Dichiarazione del Consiglio dei Ministri solo al fine di non ritardare la conclusione dei lavori del Consiglio dei Ministri.

Essa ricorda che ha rispettato il suo impegno di Istanbul in anticipo. Pertanto non ritiene di essere la parte interessata a cui si fa riferimento nel paragrafo 11 del progetto di Dichiarazione del Consiglio dei Ministri.

Inoltre, esprime il proprio rammarico circa l'inadeguata menzione, nella Dichiarazione del Consiglio dei Ministri, del fatto che la Federazione Russa non ha rispettato i suoi impegni di Istanbul relativi alla Georgia ed alla Moldavia. Tale fatto pone in dubbio la capacità collettiva dell'OSCE di affrontare adeguatamente il problema degli impegni di Istanbul non ancora rispettati.”

PC.DEC/513
7 dicembre 2002
Allegato 2

ITALIANO
Originale: INGLESE

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA AI SENSI DEL
PARAGRAFO 79 (CAPITOLO VI) DELLE RACCOMANDAZIONI
FINALI DELLE CONSULTAZIONI DI HELSINKI**

Della Delegazione della Slovacchia:

“Con riferimento al paragrafo 11 della Dichiarazione del Consiglio dei Ministri di Porto, sono autorizzato a dichiarare che le parole “tutte le parti interessate” non possono applicarsi alla Slovacchia, in virtù del fatto che il mio paese ha già rispettato l’impegno di Istanbul”.

Richiedo che questa dichiarazione interpretativa venga allegata al Giornale della presente seduta.”

PC.DEC/513
7 dicembre 2002
Allegato 3

ITALIANO
Originale: INGLESE

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA AI SENSI DEL
PARAGRAFO 79 (CAPITOLO VI) DELLE RACCOMANDAZIONI
FINALI DELLE CONSULTAZIONI DI HELSINKI**

Della Delegazione della Polonia:

“Con riferimento al testo del paragrafo 11 della Dichiarazione del Consiglio dei Ministri di Porto, come appena concordato, desidero dichiarare che, poiché la Polonia sta rispettando gli impegni presi al Vertice di Istanbul del 1999 in modo puntuale, le parole “tutte le parti interessate” non si applicano al mio paese.

Richiedo che questa dichiarazione venga allegata al Giornale odierno.”